

8. TRANSPORTA POLITIKA

A. IEKŠZEMES TRANSPORTS

31970 R 1108: Padomes Regula (EEK) Nr. 1108/70 (1970. gada 4. jūnijs), ar ko ievieš infrastruktūras izdevumu uzskaites sistēmu attiecībā uz pārvadājumiem pa dzelzceļiem, autoceļiem un iekšējiem ūdensceļiem (OV L 130, 15.6.1970., 4. lpp.) un ko groza:

- 11972 B: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem - Dānijas Karalistes, Īrijas un Apvienotās Karalistes pievienošanās (OV L 73, 27.3.1972., 14. lpp.),
- 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem - Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),
- 11979 R 1384: Padomes 25.6.1979. Regula (EEK) Nr. 1384/79 (OV L 167, 5.7.1979., 1. lpp.),
- 31981 R 3021: Padomes 19.10.1981. Regula (EEK) Nr. 3021/81 (OV L 302, 23.10.1981., 8. lpp.),
- 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem - Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),
- 31990 R 3572: Padomes 4.12.1990. Regula (EEK) Nr. 3572/90 (OV L 353, 17.12.1990., 12. lpp.),
- 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem - Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.).

Regulas II pielikumu groza šādi:

a) iedaļu "A.1. DZELZCEĻŠ – Galvenie tīkli" papildina ar šādu tekstu:

"Čehijas Republika

– *"Správa železniční dopravní cesty s.o."*

"Igaunijas Republika

– *AS Eesti Raudtee;*

– *Edelaraudtee AS"*

"Latvijas Republika

– Valsts akciju sabiedrība "Latvijas Dzelzceļš" (LDZ)"

"Lietuvas Republika

– *Akcinė bendrovė "Lietuvos geležinkeliai"*"

"Ungārijas Republika

– *Magyar Államvasutak Rt. (MÁV)*

– *Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Rt. (GySEV)"*

"Polijas Republika

– *PKP Polskie Linie Kolejowe S.A."*

"Slovēnijas Republika

- *Slovenske železnice (SŽ)*"

"Slovākijas Republika

- *Železnice Slovenskej republiky (ŽSR)*";

- b) iedaļu "A.2. DZELZCEĻŠ – Tīkli, kas pieejami sabiedriskajam transportam un saistīti ar galveno tīklu (izņemot pilsētu tīklus)" papildina ar šādu tekstu:

"Čehijas Republika

- *Jindřichohradecké místní dráhy (JHMD) a.s.*
- *Connex Morava, a.s.*
- *OKD Doprava, a.s.*
- *Viamont, a.s.*"

"Igaunijas Republika

- *AS Eesti Raudtee*
- *Edelaraudtee AS*"

"Latvijas Republika

- Valsts akciju sabiedrība "Latvijas Dzelzceļš" (LDZ)
- Pašvaldību dzelzceļa infrastruktūras pārvaldītājs ILDC"

"Lietuvas Republika

- *Akcinė bendrovė "Lietuvos geležinkeliai"*

"Ungārijas Republika

- *Fertővidéki Helyiérdekű Vasút Rt. (FHÉV)*

"Polijas Republika

- *Przedsiębiorstwo Transportu Kolejowego i Gospodarki Kamieniem S.A. – Rybnik*
- *Kopalnia Piasku "Kuźnica Warężyńska" S.A. – Dąbrowa Górnicza*
- *Kopalnia Piasku "Szczakowa" S.A. – Jaworzno*
- *Kopalnia Piasku "Kotlarnia" S.A. – Kotlarnia*
- *Jastrzębska Spółka Kolejowa Sp. z o.o. w Jastrzębiu Zdroju*
- *Kopalnia Piasku "Maczki Bór" Sp. z o.o. – Sosnowiec";*

c) iedaļu "B. AUTOCEĻI" papildina ar šādu tekstu:

"Čehijas Republika

1. *Dálnice*
2. *Silnice*
3. *Místní komunikace"*

"Igaunijas Republika

1. *Põhimaanteed*
2. *Tugimaanteed*
3. *Kõrvalmaanteed*
4. *Kohalikud maanteed ja tänavad*"

"Kipras Republika

1. *Αυτοκινητόδρομοι*
2. *Κύριοι Δρόμοι*
3. *Δευτερεύοντες Δρόμοι*
4. *Τοπικοί Δρόμοι*"

"Latvijas Republika

1. Valsts galvenie autoceļi
2. Valsts 1. šķiras autoceļi
3. Valsts 2. šķiras autoceļi
4. Pilsētu ielas un autoceļi"

"Lietuvas Republika

1. *Magistraliniai keliai*
2. *Krašto keliai*
3. *Rajoniniai keliai*"

"Ungārijas Republika

1. *Gyorsforgalmi utak*
2. *Főutak*
3. *Mellékutak*
4. *Önkormányzati utak*"

"Maltas Republika

1. *Toroq Arterjali*
2. *Toroq Distributorji*
3. *Toroq Lokali*"

"Polijas Republika

1. *Drogi krajowe*
2. *Drogi wojewódzkie*
3. *Drogi powiatowe*
4. *Drogi gminne*"

"Slovēnijas Republika

1. *Avtoceste*
2. *Hitre ceste*
3. *Glavne ceste*
4. *Regionalne ceste*
5. *Lokalne ceste*
6. *Javne poti*"

"Slovākijas Republika

1. *Diaľnice*
2. *Rýchlostné cesty*
3. *Cesty I. triedy*
4. *Cesty II. triedy*
5. *Cesty III. triedy*
6. *Miestne komunikácie*".

B. JŪRAS TRANSPORTS

31971 R 0281: Komisijas Regula (EEK) Nr. 281/71 (1971. gada 9. februāris), ar kuru paredz Padomes Regulas (EEK) Nr. 1108/70 (1970. gada 4. jūnijs) 3. panta e) punktā paredzēto tādu ūdensceļu sarakstu, kuriem ir jūras ūdensceļu pazīmes (OV L 33, 10.2.1971., 11. lpp.), un kuru groza:

- 11972 B: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem - Dānijas Karalistes, Īrijas un Apvienotās Karalistes pievienošanās (OV L 73, 27.3.1972., 14. lpp.),
- 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem - Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),
- 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem - Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.).

Regulas pielikumu papildina ar šādu tekstu:

"Polijas Republika

- 1) tā *Nowowarpieńskie* ezera daļa un tā Ščecinas līča daļa, ieskaitot *Świna*, *Dziwna* un *Zalew Kamieński*, kas atrodas uz austrumiem no Polijas Republikas un Vācijas Federatīvās Republikas robežas, kā arī *Oder* upe posmā starp Ščecinas līci un Ščecinas ostas ūdeņiem,
- 2) Gdaņskas līča daļa, ko norobežo līnija no punkta 54° 37' 36" N un punkta 18° 49' 18" E (uz *Hel* pussalas) uz punktu 54° 22' 12" N un 19° 21' 00" E (uz *Wisła* pussalas),
- 3) *Wisła* līča daļa, kas ir uz dienvidrietumiem no Polijas Republikas un Krievijas Federācijas robežas, kura šķērso līci,
- 4) ostas ūdeņi, ko no jūras puses norobežo līnija, kura savieno vistālāk jūrā izvietotās ostas fiksētās iekārtas, kas ir ostas sistēmas sastāvdaļa."

C. AUTOTRANSSPORTS

1. 31985 R 3821: Padomes Regula (EEK) Nr. 3821/85 (1985. gada 20. decembris) par reģistrācijas kontrolierīcēm, ko izmanto autotransportā (OV L 370, 31.12.1985., 8. lpp.), ko groza:

- 31990 R 3314: Komisijas 16.11.1990. Regula (EEK) Nr. 3314/90 (OV L 318, 17.11.1990., 20. lpp.),

- 31990 R 3572: Padomes 4.12.1990. Regula (EEK) Nr. 3572/90 (OV L 353, 17.12.1990., 12. lpp.),
- 31992 R 3688: Komisijas 21.12.1992. Regula (EEK) Nr. 3688/92 (OV L 374, 22.12.1992., 12. lpp.),
- 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem - Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),
- 31995 R 2479: Komisijas 25.10.1995. Regula (EK) Nr. 2479/95 (OV L 256, 26.10.1995., 8. lpp.),
- 31997 R 1056: Komisijas 11.6.1997. Regula (EK) Nr. 1056/97 (OV L 154, 12.6.1997., 21. lpp.),
- 31998 R 2135: Padomes 24.9.1998. Regula (EK) Nr. 2135/98 (OV L 274, 9.10.1998., 1. lpp.),
- 32002 R 1360: Komisijas 13.6.2002. Regula (EK) Nr. 1360/2002 (OV L 207, 5.8.2002., 1. lpp.).

a) Regulas I (B) pielikuma IV (1) daļas 172. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"tie paši vārdi Kopienas pārējās oficiālajās valodās, veidojot kartes fonu:

ES	TARJETA DEL CONDUCTOR	TARJETA DE CONTROL	TARJETA DEL CENTRO DE ENSAYO	TARJETA DE LA EMPRESA
CS	KARTA ŘIDIČE	KONTROLNÍ KARTA	KARTA DÍLNÝ	KARTA PODNIKU
DA	FØRERKORT	KONTROLKORT	VÆRKSTEDSKORT	VIRKSOMHEDSKORT
DE	FAHRERKARTE	KONTROLLKARTE	WERKSTATTKARTE	UNTERNEHMENSKARTE
ET	AUTOJUHI KAART	KONTROLLIJA KAART	TÖÖKOJA KAART	TÖÖANDJA KAART
EL	ΚΑΡΤΑ ΟΑΗΓΟΥ	ΚΑΡΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ	ΚΑΡΤΑ ΚΕΝΤΡΟΥ ΔΟΚΙΜΩΝ	ΚΑΡΤΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ
EN	DRIVER CARD	CONTROL CARD	WORKSHOP CARD	COMPANY CARD
FR	CARTE DE CONDUCTEUR	CARTE DE CONTROLEUR	CARTE D'ATELIER	CARTE D'ENTREPRISE
GA	CÁRTA TIOMÁNAÍ	CÁRTA STIÚRTHA	CÁRTA CEARDLAINNE	CÁRTA COMHLACHTA
IT	CARTA DEL CONDUCENTE	CARTA DI CONTROLLO	CARTA DELL'OFFICINA	CARTA DELL'AZIENDA
LV	VADĪTĀJA KARTE	KONTROLKARTE	DARBNĪCAS KARTE	UZŅĒMUMA KARTE
LT	VAIRUOTOJO KORTELĖ	KONTROLĖS KORTELĖ	DIRBTUVĖS KORTELĖ	ĮMONĖS KORTELĖ
HU	GÉPJÁRMŰVEZETŐI KÁRTYA	ELLENŐRI KÁRTYA	MŰHELYKÁRTYA	ÜZEMBENTARTÓI KÁRTYA
MT	KARTA TAS-SEWWIEQ	KARTA TAL-KONTROLL	KARTA TAL-ISTAZZJON TAT-TESTIJET	KARTA TAL-KUMPAĊĊIJA
NL	BESTUURDERS KAART	CONTROLEKAART	WERKPLAATSKAART	BEDRIJFSKAART
PL	KARTA KIEROWCY	KARTA KONTROLNA	KARTA WARSZTATOWA	KARTA PRZEDSIĘBIORSTWA
PT	CARTÃO DE CONDUTOR	CARTÃO DE CONTROLO	CARTÃO DO CENTRO DE ENSAIO	CARTÃO DE EMPRESA
SK	KARTA VODIČA	KONTROLNÁ KARTA	DIELENSKÁ KARTA	PODNIKOVÁ KARTA
SL	VOZNIKOVA KARTICA	KONTROLNA KARTICA	KARTICA PREIZKUŠEVALIŠČA	KARTICA PODJETJA
FI	KULJETTAJAKORTTI	VALVONTAKORTTI	KORJAAMOKORTTI	YRITYSKORTTI
SV	FÖRARKORT	KONTROLLKORT	VERKSTADSKORT	FÖRETAGSKORT

11

b) Regulas I (B) pielikuma IV (1) daļas 174. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"tās dalībvalsts, kas izdod karti, atšķirības zīme, kura iespiesta negatīvā uz zila taisnstūra un kurai apkārt izvietotas 12 dzeltenas zvaigznes; atšķirības zīmes ir šādas:

B:	Beļģija
CZ:	Čehijas Republika
DK:	Dānija
D:	Vācija
EST:	Igaunija
GR:	Grieķija
E:	Spānija
F:	Francija
IRL:	Īrija
I:	Itālija
CY:	Kipra
LV:	Latvija
LT:	Lietuva
L:	Luksemburga
H:	Ungārija
M:	Malta

NL:	Nīderlande
A:	Austrija
PL:	Polija
P:	Portugāle
SLO:	Slovēnija
SK:	Slovākija
FIN:	Somija
S:	Zviedrija
UK:	Apvienotā Karaliste."

c) regulas II pielikuma I. iedaļas 1. punkta sarakstu aizstāj ar šādu sarakstu:

"Beļģija	6,
Čehijas Republika	8,
Dānija	18,
Vācija	1,
Igaunija	29,
Grieķija	23,
Spānija	9,
Francija	2
Īrija	24,
Itālija	3,
Kipra	CY,
Latvija	32,
Lietuva	36,
Luksemburga	13,
Ungārija	7,

Malta	MT,
Nīderlande	4,
Austrija	12,
Polija	20,
Portugāle	21,
Slovēnija	26,
Slovākija	27,
Finland	17,
Somija	5,
Apvienotā Karaliste	11".

2. 31991 L 0439: Padomes Direktīva 91/439/EEK (1991. gada 29. jūlijs) par vadītāju apliecībām (OV L 237, 24.8.1991., 1. lpp.), ko groza:

- 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem - Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),
- 31994 L 0072: Padomes 19.12.1994. Direktīva 94/72/EK (OV L 337, 24.12.1994., 86. lpp.),
- 31996 L 0047: Padomes 23.7.1996. Direktīva 96/47/EK (OV L 235, 17.9.1996., 1. lpp.),
- 31997 L 0026: Padomes 2.6.1997. Direktīva 97/26/EK (OV L 150, 7.6.1997., 41. lpp.),
- 32000 L 0056: Komisijas 14.9.2000. Direktīva 2000/56/EK (OV L 237, 21.9.2000., 45. lpp.).

- a) direktīvas I pielikuma 2. punkta trešajā ievilkumā tekstu aiz vārdiem "1. lappusē ir:" aizstāj ar šādu tekstu:

"— tās dalībvalsts, kas izdod apliecību, atšķirības zīme; atšķirības zīmes ir šādas:

B:	Beļģija	L:	Luksemburga
CZ:	Čehijas Republika	H:	Ungārija
DK:	Dānija	M:	Malta
D:	Vācija	NL:	Nīderlande
EST:	Igaunija	A:	Austrija
GR:	Grieķija	PL:	Polija
E:	Spānija	P:	Portugāle
F:	Francija	SLO:	Slovēnija
IRL:	Īrija	SK:	Slovākija
I:	Itālija	FIN:	Somija
CY:	Kipra	S:	Zviedrija
LV:	Latvija	UK:	Apvienotā Karaliste "
LT:	Lietuva		

b) direktīvas I pielikuma 3. punkta otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

"Ja kāda no dalībvalstīm vēlas šos ierakstus izdarīt valsts valodā, kas nav kāda no turpmāk norādītajām valodām - spāņu, čehu, dāņu, vācu, igauņu, grieķu, angļu, franču, itāļu, latviešu, lietuviešu, ungāru, maltiešu, holandiešu, poļu, portugāļu, slovāku, slovēņu, somu vai zviedru valoda - tad attiecīgā dalībvalsts, neskarot citus šā pielikuma noteikumus, sagatavo apliecību ar tekstu divās valodās, no kurām viena ir kāda no iepriekšminētajām valodām."

c) direktīvas Ia pielikuma 2. punkta c) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

"c) tās dalībvalsts, kas izdod apliecību, atšķirības zīme, kura iespiesta negatīvā uz zila taisnstūra un kurai apkārt izvietotas 12 dzeltenas zvaigznes; atšķirības zīmes ir šādas:

B:	Beļģija	L:	Luksemburga
CZ:	Čehijas Republika	H:	Ungārija
DK:	Dānija	M:	Malta
D:	Vācija	NL:	Nīderlande
EST:	Igaunija	A:	Austrija
GR:	Grieķija	PL:	Polija
E:	Spānija	P:	Portugāle
F:	Francija	SLO:	Slovēnija
IRL:	Īrija	SK:	Slovākija
I:	Itālija	FIN:	Somija
CY:	Kipra	S:	Zviedrija
LV:	Latvija	UK:	Apvienotā Karaliste "
LT:	Lietuva		

d) direktīvas Ia pielikuma 2. punkta e) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

"e) vārdi "Eiropas Kopienų paraugs" tās dalībvalsts valodā(-s), kura izdod apliecību, un vārdi "Vadītāja apliecība" Kopienas pārējās valodās, iespiesti rozā krāsā, veidojot apliecības fonu:

Permiso de Conducción

Řidičský průkaz

Kørekort

Führerschein

Juhiluba

Άδεια Οδήγησης

Driving Licence

Permis de conduire

Ceadúnas Tiomána

Patente di guida

Vadītāja apliecība

Vairuotojo pažymėjimas

Vezetői engedély

Ličenzja tas-Sewqan

Rijbewijs

Prawo Jazdy

Carta de Condução

Vodičský preukaz

Vozniško dovoljenje

Ajokortti

Körkort";

- e) direktīvas Ia pielikuma 2. punkta b) apakšpunktā tekstu aiz vārdiem "2. lappusē ir:" aizstāj ar šādu tekstu:

" Ja kāda no dalībvalstīm vēlas šos ierakstus izdarīt valsts valodā, kas nav kāda no turpmāk norādītajām valodām - spāņu, čehu, dāņu, vācu, igauņu, grieķu, angļu, franču, itāļu, latviešu, lietuviešu, ungāru, maltiešu, holandiešu, poļu, portugāļu, slovāku, slovēņu, somu vai zviedru valoda - tad attiecīgā dalībvalsts, neskarot citus šā pielikuma noteikumus, sagatavo apliecību ar tekstu divās valodās, no kurām viena ir kāda no iepriekšminētajām valodām."

3. 31992 L 0106: Padomes Direktīva 92/106/EEK (1992. gada 7. decembris) par vienotu noteikumu ieviešanu attiecībā uz dažu veidu kombinētajiem kravu pārvadājumiem starp dalībvalstīm (OV L 368, 17.12.1992., 38. lpp.), ko groza:

- 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem - Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.).

Direktīvas 6. panta 3. punktā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

- "– Čehijas Republikā:
silniční daň;"

starp tekstiem, kas attiecas uz Vāciju un Grieķiju, iekļauj šādu tekstu:

- "– Igaunijā:
raskeveokimaks;"

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Luksemburgu, iekļauj šādu tekstu:

- "– Kiprā:
τέλη κυκλοφορίας οχημάτων;"

- "– Latvijā:
transportlīdzekļa ikgadējā nodeva;"

"– Lietuvā:

transporto priemonių savininkų ar valdytojų naudotojo mokestis;"

starp tekstiem, kas attiecas uz Luksemburgu un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

"– Ungārijā:

gépjárműadó;"

"– Maltā:

liċenzja tat-triq/road licence fee;"

starp tekstiem, kas attiecas uz Austriju un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

"– Polijā:

podatek od środków transportowych;"

starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

"– Slovēnijā:

letno povračilo za uporabo javnih cest za motorna in priklopna vozila;"

"– Slovākijā:

cestná daň;".

4. 31992 R 0881: Padomes Regula (EEK) Nr. 881/92 (1992. gada 26. marts) par piekļuvi Kopienas kravu autopārvadājumu tirgum, ja pārvadājumus veic uz dalībvalsts teritoriju vai no tās, vai arī šķērsojot vienas vai vairāku dalībvalstu teritoriju (OV L 95, 9.4.1992., 1. lpp.), ko groza:

- 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem - Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),
- 32002 R 0484: Eiropas Parlamenta un Padomes 1.3.2002. Regula (EK) Nr. 484/2002 (OV L 76, 19.3.2002., 1. lpp.).

Regulas I pielikumā paredzētās atļaujas pirmās lappuses 1. zemspītras piezīmi un III pielikumā paredzētās apliecības pirmās lappuses 1. zemspītras piezīmi papildina ar šādu tekstu:

"(CZ) Čehijas Republika", "(EST) Igaunija", "(CY) Kipra", "(LV) Latvija", "(LT) Lietuva", "(H) Ungārija", "(M) Malta", "(PL) Polija", "(SLO) Slovēnija", "(SK) Slovākija".

5. 31992 R 0684: Padomes Regula (EEK) Nr. 684/92 (1992. gada 16. marts) par kopējiem noteikumiem attiecībā uz starptautiskiem pasažieru pārvadājumiem ar autobusiem (OV L 74, 20.3.1992., 1. lpp.), ko groza:

– 31998 R 0011: Padomes 11.12.1997. Regula (EK) Nr. 11/98 (OV L 4, 8.1.1998., 1. lpp.).

Pielikuma 1. zemsvītras piezīmi papildina ar šādu tekstu:

"(CZ) Čehijas Republika", "(EST) Igaunija", "(CY) Kipra", "(LV) Latvija", "(LT) Lietuva", "(H) Ungārija", "(M) Malta", "(PL) Polija", "(SLO) Slovēnija", "(SK) Slovākija".

6. 31996 L 0026: Padomes Direktīva 96/26/EK (1996. gada 29. aprīlis) par atļaušanu kravu autopārvadātājiem un pasažieru autopārvadātājiem veikt profesionālo darbību un par diplomu, sertifikātu un citu kvalifikāciju apliecinošo dokumentu savstarpēju atzīšanu, lai veicinātu šo pārvadātāju tiesības veikt uzņēmējdarbību iekšzemes un starptautisko autopārvadājumu nozarē (OV L 124, 23.5.1996., 1. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara:

– 31998 L 0076: Padomes 1.10.1998. Direktīva 98/76/EK (OV L 277, 14.10.1998., 17. lpp.).

a) Direktīvas 10. pantam pievieno šādus punktus:

"4. Atkāpjoties no 3. punkta, sertifikātus, kas Čehijas Republikā līdz pievienošanās dienai izdoti autopārvadājumu veicējiem, vienīgi tad uzskata par līdzvērtīgiem tiem sertifikātiem, kas izdoti atbilstīgi šai direktīvai, ja pirmie minētie sertifikāti:

- pēc 2000. gada 1. jūlija izdoti kravu un pasažieru starptautisko autopārvadājumu veicējiem atbilstīgi Aktam Nr. 111/1994 *Sb.* par autopārvadājumiem, ņemot vērā grozījumus, kas izdarīti ar Aktu Nr. 150/2000 *Sb.*;
- pēc 2003. gada 1. janvāra izdoti kravu un pasažieru iekšzemes autopārvadājumu veicējiem atbilstīgi Aktam Nr. 111/1994 *Sb.* par autopārvadājumiem, ņemot vērā grozījumus, kas izdarīti ar Aktu Nr. 150/2000 *Sb.*.

5. Atkāpjoties no 3. punkta, sertifikātus, kas Igaunijā līdz pievienošanās dienai izdoti autopārvadājumu veicējiem, vienīgi tad uzskata par līdzvērtīgiem tiem sertifikātiem, kas izdoti atbilstīgi šai direktīvai, ja pirmie minētie sertifikāti:

- pēc 2000. gada 1. oktobra izdoti kravu starptautisko un iekšzemes autopārvadājumu veicējiem atbilstīgi 2000. gada 7. jūnija Aktam par autopārvadājumiem (*RT I 2000, 54, 346*);
- pēc 2000. gada 1. oktobra izdoti pasažieru starptautisko un iekšzemes autopārvadājumu veicējiem atbilstīgi 2000. gada 26. janvāra Aktam par sabiedrisko transportu (*RT I 2000, 10, 58*).

6. Atkāpjoties no 3. punkta, sertifikātus, kas Latvijā līdz pievienošanās dienai izdoti autopārvadājumu veicējiem, vienīgi tad uzskata par līdzvērtīgiem tiem sertifikātiem, kas izdoti atbilstīgi šai direktīvai, ja pirmie minētie sertifikāti:

- pēc 2001. gada 1. aprīļa izdoti pasažieru un kravu starptautisko un iekšzemes autopārvadājumu veicējiem atbilstīgi Autopārvadājumu likumam un Satiksmes ministrijas 2001. gada 6. februāra Noteikumiem Nr. 9 "Autopārvadājumu vadītāja (administratora) profesionālās kompetences eksaminācijas komisijas nolikums".

7. Atkāpjoties no 3. punkta, sertifikātus, kas Lietuvā līdz pievienošanās dienai izdoti autopārvadājumu veicējiem, vienīgi tad uzskata par līdzvērtīgiem tiem sertifikātiem, kas izdoti atbilstīgi šai direktīvai, ja pirmie minētie sertifikāti:

- pēc 2003. gada 17. janvāra izdoti kravu un pasažieru starptautisko un iekšzemes autopārvadājumu veicējiem atbilstīgi satiksmes un komunikāciju ministra 2003. gada 13. janvāra Rīkojumam Nr. 3-20 par tādu personu profesionālās kompetences pārbaudi, kuras veic licencētu darbību autopārvadājumu nozarē.

8. Atkāpjoties no 3. punkta, sertifikātus, kas Ungārijā līdz pievienošanās dienai izdoti autopārvadājumu veicējiem, vienīgi tad uzskata par līdzvērtīgiem tiem sertifikātiem, kas izdoti atbilstīgi šai direktīvai, ja pirmie minētie sertifikāti:

- pēc 1991. gada 1. februāra izdoti kravu starptautisko autopārvadājumu veicējiem atbilstīgi Valdības Dekrētam Nr. 20/1991 (*I. 29.) Korm.*, ar ko groza Ministru Padomes Dekrētu Nr. 89/1988 (*XII. 20.) MT*;
- pēc 1995. gada 1. aprīļa izdoti kravu iekšzemes autopārvadājumu veicējiem atbilstīgi Valdības Dekrētam Nr. 31/1995 (*III. 24.) Korm.*, ar ko groza Ministru Padomes Dekrētu Nr. 89/1988 (*XII. 20.) MT*;
- pēc 2001. gada 1. maija izdoti kravu autopārvadājumu veicējiem atbilstīgi Valdības Dekrētam Nr. 68/2001 (*IV. 20.) Korm.*, ar ko groza Ministru Padomes Dekrētu Nr. 89/1988 (*XII. 20.) MT*;
- pēc 2002. gada 1. janvāra izdoti pasažieru autopārvadājumu veicējiem atbilstīgi transporta un ūdenssaimniecības ministra Dekrētam Nr. 49/2001 (*XII. 22.) KōViM.*.

9. Atkāpjoties no 3. punkta, sertifikātus, kas Polijā līdz pievienošanās dienai izdoti autopārvadājumu veicējiem, vienīgi tad uzskata par līdzvērtīgiem tiem sertifikātiem, kas izdoti atbilstīgi šai direktīvai, ja pirmie minētie sertifikāti pēc 2002. gada 1. janvāra izdoti kravu un pasažieru starptautisko un iekšzemes autopārvadājumu veicējiem atbilstīgi 2001. gada 6. septembra Autopārvadājumu likumam.

10. Atkāpjoties no 3. punkta, sertifikātus, kas Slovākijā līdz pievienošanās dienai izdoti autopārvadājumu veicējiem, vienīgi tad uzskata par līdzvērtīgiem tiem sertifikātiem, kas izdoti atbilstīgi šai direktīvai, ja pirmie minētie sertifikāti pēc 2002. gada 1. septembra izdoti kravu un pasažieru starptautisko un iekšzemes autopārvadājumu veicējiem atbilstīgi Aktam Nr. 168/1996 par autopārvadājumiem, ņemot vērā minētā akta 2002. gada 19. augusta grozījumus."

b) Direktīvas 10.b pantam pievieno šādu daļu:

"Profesionālās kompetences sertifikātus, kas minēti 10. panta 4. līdz 10. punktā, attiecīgās dalībvalstis var izdot atkārtoti atbilstīgi sertifikāta paraugam I.a pielikumā."

7. 31998 R 2121: Komisijas Regula (EK) Nr. 2121/98 (1998. gada 2. oktobris), ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, lai Padomes Regulu (EEK) Nr. 684/92 un Padomes Regulu (EK) Nr. 12/98 piemērotu attiecībā uz dokumentiem pasažieru pārvadājumiem ar autobusiem (OV L 268, 3.10.1998., 10. lpp.).

a) Regulas II, IV un V pielikuma 1. zemspējas piezīmi papildina ar šādu tekstu:

"(CZ) Čehijas Republika", "(EST) Igaunija", "(CY) Kipra", "(LV) Latvija", "(LT) Lietuva", "(H) Ungārija", "(M) Malta", "(PL) Polija", "(SLO) Slovēnija", "(SK) Slovākija".

b) Regulas VI pielikumā paredzētajā paziņojuma paraugā ietverto tabulu aizstāj ar šādu tabulu:

"

Dalībvalsts, kurā notiek pārvadājums	Pasažieru skaits		Veiktie pasažierkilometri	
	Pārvadājumu veids		Pārvadājumu veids	
	Īpašie regulārie	Neregulārie	Īpašie regulārie	Neregulārie
B				
CZ				
DK				
D				
EST				
GR				
E				
F				
IRL				
I				
CY				
LV				
LT				
L				
H				
M				
NL				
A				
PL				
P				
SLO				
SK				
FIN				
S				
UK				
Kopā kabotāža				

"

8. 31999 L 0037: Padomes Direktīva 1999/37/EK (1999. gada 29. aprīlis) par transportlīdzekļu reģistrācijas dokumentiem (OV L 138, 1.6.1999., 57. lpp.).

a) Direktīvas I pielikuma IV punkta otro ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

"— tās dalībvalsts, kas izdod reģistrācijas apliecības I daļu, atšķirības zīme, proti:

B: Beļģija	L: Luksemburga
CZ: Čehijas Republika	H: Ungārija
DK: Dānija	M: Malta
D: Vācija	NL: Nīderlande
EST: Igaunija	A: Austrija
GR: Grieķija	PL: Polija
E: Spānija	P: Portugāle
F: Francija	SLO: Slovēnija
IRL: Ireland	SK: Slovākija
I: Itālija	FIN: Somija
CY: Kipra	S: Zviedrija
LV: Latvija	UK: Apvienotā Karaliste".
LT: Lietuva	

b) Direktīvas II pielikuma IV punkta otro ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

"— tās dalībvalsts, kas izdod reģistrācijas apliecības II daļu, atšķirības zīme, proti:

B: Beļģija	L: Luksemburga
CZ: Čehijas Republika	H: Ungārija
DK: Dānija	M: Malta
D: Vācija	NL: Nīderlande
EST: Igaunija	A: Austrija
GR: Grieķija	PL: Polija
E: Spānija	P: Portugāle
F: Francija	SLO: Slovēnija
IRL: Īrija	SK: Slovākija
I: Itālija	FIN: Somija
CY: Kipra	S: Zviedrija
LV: Latvija	UK: Apvienotā Karaliste "
LT: Lietuva	

9. 31999 L 0062: Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 1999/62/EK (1999. gada 17. jūnijs) par dažu infrastruktūru lietošanas maksas noteikšanu smagajiem kravas transportlīdzekļiem (OV L 187, 20.7.1999., 42. lpp.).

Direktīvas 3. panta 1. punktā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

"– Čehijas Republikā:
silniční daň,"

starp tekstiem, kas attiecas uz Vāciju un Grieķiju, iekļauj šādu tekstu:

"– Igaunijā:
raskeveokimaks,"

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Luksemburgu, iekļauj šādu tekstu:

"– Kiprā:
Τέλη Κυκλοφορίας Οχημάτων,"

"– Latvijā:
transportlīdzekļa ikgadējā nodeva,"

"– Lietuvā:

- a) *Transporto priemonių savininkų ar valdytojų naudotojo mokestis;*
- b) *Mokestis už Lietuvoje įregistruotas krovinines transporto priemones,"*

starp tekstiem, kas attiecas uz Luksemburgu un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

"– Ungārijā:

gépjárműadó,

– Maltā:

liċenzja tat-triq/road licence fee,"

starp tekstiem, kas attiecas uz Austriju un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

"– Polijā:

podatek od środków transportowych,"

starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

"– Slovēnijā:

letno povračilo za uporabo javnih cest za motorna in priklopna vozila,

– Slovākijā:

cestná daň."